

Zeitschrift: Mitteilungen aus dem Gebiete der Lebensmitteluntersuchung und Hygiene = Travaux de chimie alimentaire et d'hygiène

Herausgeber: Bundesamt für Gesundheit

Band: 30 (1939)

Heft: 3

Rubrik: Aus der Strafpraxis der Lebensmittelkontrolle mit Ausnahme der Kontrolle von Fleisch und Fleischwaren = Statistique des jugements prononcés en matière de contraventions à la législation sur le commerce des denrées alimentaires, à l'exception des viandes

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Solothurn. 4 Beanstandungen wegen unvorschriftsgemässer Lagerung.

Schaffhausen. Ein roter Tischwein mit nur 13,5 g Extrakt und ein künstlich gefärbter Nostrano mussten als Kunstweine beanstandet werden.

St. Gallen. 5 Proben Most mussten wegen zu niedrigem Gehalt als Kunstmost beanstandet werden.

Valais. 6 contestations. 2 pour fabrication de vin artificiel sans autorisation, 2 pour détention de vin artificiel sans séparation et 2 pour inscription non conforme sur les fûts.

Neuchâtel. 4 contestations.

Vaud. 2 contestations des vins mouillés et artificiels.

Genève. Deux rapports de contravention pour mise dans le commerce de vins rouges mouillés et artificiels.

Aus der Strafpraxis der Lebensmittelkontrolle mit Ausnahme der Kontrolle von Fleisch und Fleischwaren.¹⁾

(Nach den dem Eidg. Gesundheitsamt vom 1. Januar bis 31. Dezember 1938
zugegangenen Mitteilungen.)²⁾

*Statistique des jugements prononcés en matière de contraventions à la législation sur le commerce des denrées alimentaires, à l'exception des viandes.*¹⁾

Période du 1^{er} janvier au 31 décembre 1938 (d'après les données fournies
par les cantons au Service fédéral de l'hygiène publique).²⁾

¹⁾ Die Fleischschau ist dem eidgen. Veterinäramt unterstellt. — L'inspection des viandes est du ressort de l'Office vétérinaire fédéral.

²⁾ Siehe die Veröffentlichungen in den früheren Bänden. — Voir les publications dans les volumes précédents.

**Zusammenstellung der im Jahr 1938 eingelangten Urteile,
nach den Hauptobjekten geordnet.**

*Relevé systématique des jugements communiqués
pendant l'année 1938.*

Kantone <i>Cantons</i>	Die Urteile betreffen — <i>Objet du jugement</i>									Zu- sammen <i>Total</i>
	Milch <i>Lait</i>	Speisefette und -öle <i>Graisses et huiles</i>	Brot <i>Pain</i>	Wein <i>Vin</i>	Andere Lebensmittel u. Gebrauchsgegenstände <i>Autres articles</i>	Mängel beim Bier- ausschank <i>Débit de bière</i>	Un- genügende Ordnung <i>Négligence</i>	Erschwerung der Kontrolle <i>Entraves apportées au contrôle</i>	Absinth- verbot <i>Ab-sinthe</i>	
	Fälle <i>Cas</i>	Fälle <i>Cas</i>	Fälle <i>Cas</i>	Fälle <i>Cas</i>	Fälle <i>Cas</i>	Fälle <i>Cas</i>	Fälle <i>Cas</i>	Fälle <i>Cas</i>	Fälle <i>Cas</i>	Fälle <i>Cas</i>
Zürich	547	16	71	42	347	121	231	3	2	1380
Bern	120	13	4	10	31	3	4	2	4	191
Luzern	24	—	1	—	5	—	—	—	—	30
Uri	4	—	—	—	—	—	—	—	—	4
Schwyz	4	—	1	1	3	3	1	2	—	15
Obwalden . . .	2	—	1	—	—	—	—	—	—	3
Nidwalden . .	—	1	1	—	1	1	—	1	—	5
Glarus	6	—	—	1	3	1	3	1	—	15
Zug	16	—	3	—	—	1	—	—	—	20
Fribourg . . .	42	5	—	41	5	—	9	1	1	104
Solothurn . . .	166	5	8	10	39	6	12	—	5	251
Baselstadt . .	11	5	2	1	22	—	7	—	1	49
Baselland . . .	20	—	—	—	9	—	—	—	—	29
Schaffhausen .	15	—	1	5	4	3	1	—	—	29
Appenzell A.-Rh.	23	—	2	4	16	4	6	2	—	57
Appenzell L.-Rh.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
St. Gallen . . .	28	—	6	3	—	8	1	—	1	47
Graubünden . .	11	—	8	5	5	2	2	1	1	35
Aargau	95	1	10	11	13	1	1	1	—	133
Thurgau	60	1	3	3	4	11	17	—	—	99
Tessin	24	4	1	4	27	—	7	1	1	69
Vaud	13	7	4	18	27	—	26	1	6	102
Valais	41	2	25	29	47	—	62	1	5	212
Neuchâtel . . .	4	7	—	9	13	3	2	—	18	56
Genève	24	16	22	43	176	3	18	—	12	314
Schweiz - Suisse	1300	83	174	240	797	171	410	17	57	3249

Strafmass der im Jahr 1938 eingegangenen Urteile.

*Relevé systématique des pénalités
des jugements communiqués pendant l'année 1938.*

Kantone <i>Cantons</i>	Bussen — Amendes			Gefängnis — Prison		
	Fälle <i>Cas</i>	Zumessung <i>Montant</i>	Zusammen <i>Total</i>	Fälle <i>Cas</i>	Zumessung <i>Durée</i>	Zusammen <i>Total</i>
		Fr.	Fr.		Tage — Jours	Tage-Jours
Zürich	1380	2—3000	28 557	49	1—180	850
Bern	191	2—700	4 827	11	4—120	205
Luzern	30	5—210	2 450	—	—	—
Uri	4	15—25	70	—	—	—
Schwyz	15	10—150	655	—	—	—
Obwalden	3	20—25	45	1	14	14
Nidwalden	5	10—100	170	—	—	—
Glarus	15	10—150	545	—	—	—
Zug	20	5—40	225	—	—	—
Fribourg	104	5—500	5 990	—	—	—
Solothurn	251	5—200	3 794	3	3—90	103
Baselstadt	49	3—800	2 705	—	—	—
Baselland	29	5—300	1 895	1	14	14
Schaffhausen	29	3—50	551	—	—	—
Appenzell A.-Rh.	57	3—200	2 983	7	3—8	30
Appenzell I.-R.	—	—	—	—	—	—
St. Gallen	47	10—400	2 200	1	30	30
Graubünden	35	5—200	1 575	1	30	30
Aargau	133	2—200	3 228	16	2—10	79
Thurgau	99	5—400	4 950	4	3—14	30
Tessin	69	10—50	1 310	—	—	—
Vaud	102	3—250	2 883	1	90	90
Valais	212	4—1000	6 509	—	—	—
Neuchâtel	56	5—3000	5 595	1	240	240
Genève	314	1—500	5 150	—	—	—
Schweiz - Suisse	3249	1—3000	88 862	96	1—240	1 715